



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2023 m. gruodžio 13 d.
(OR. en)

16277/23
PV CONS 62
SOC 843
EMPL 606
SAN 718
CONSOM 456

POSĖDŽIO PROTOKOLO PROJEKTAS

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA

(Užimtumas, socialinė politika, sveikata ir vartotojų reikalai)

2023 m. lapkričio 30 d.

1. Darbotvarkės priėmimas

Taryba priėmė dok. 15801/23 pateiktą darbotvarkę.

2. A punktų patvirtinimas

Su teisėkūros procedūra nesusijusių punktų sąrašas

16031/23

Taryba priėmė visus pirmiau nurodytame dokumente išvardytus A punktus, įskaitant visų priimti pateiktų COR ir REV dokumentų redakcijas įvairiomis kalbomis.

Su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla

3. Atviras strateginis autonomiškumas iš sveikatos perspektyvos¹

 15064/23

Pasikeitimas nuomonėmis

Taryboje buvo pasikeista nuomonėmis dėl atviro strateginio autonomiškumo iš sveikatos perspektyvos.

4. Išvados dėl psichikos sveikatos patvirtinimas

 15053/23 + ADD 1

Taryba priėmė pirmiau nurodytame dokumente pateiktas išvadas dėl psichikos sveikatos. Pareiškimas dėl šio punkto išdėstytas priede.

Kiti klausimai

5. a) Esami pasiūlymai dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų

 

(viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį)

i) Reglamentas dėl Europos vaistų agentūrai (EMA) mokėtinų mokesčių ir rinkliavų

16070/22 + COR 1
ADD 1–7

ii) Reglamentas dėl Europos sveikatos duomenų erdvės

8751/22 + ADD 1

iii) Reglamentas dėl iš žmogaus gautų medžiagų, skirtų naudoti žmogui, kokybės ir saugos standartų

11396/22

¹ Dalyvaujant Europos vaistų agentūros vykdomajai direktorei.

iv) Vaistų teisės aktų rinkinio peržiūra:

- **Direktyva dėl Sąjungos kodekso, kuriuo reglamentuojami žmonėms skirti vaistai** 8759/23 + ADD 1
- **Reglamentas, kuriuo nustatomos Sąjungos žmonėms skirtų vaistų rinkodaros leidimų suteikimo ir priežiūros procedūros ir taisyklės, kuriomis reglamentuojama Europos vaistų agentūros veikla** 8758/23 + ADD 1

Pirmininkaujančios valstybės narės informacija

Taryba susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės pateikta informacija apie esamus pasiūlymus dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų, taip pat su Komisijos ir Airijos, Austrijos, Danijos, Italijos, Prancūzijos, Slovėnijos ir Vokietijos delegacijų pastabomis.

b) Sveikata ir klimato kaita

 15377/2/23 REV 2

Maltos delegacijos informacija Airijos, Austrijos, Belgijos, Čekijos, Danijos, Estijos, Graikijos, Italijos, Kipro, Kroatijos, Latvijos, Lietuvos, Liuksemburgo, Maltos, Nyderlandų, Portugalijos, Prancūzijos, Rumunijos, Slovakijos, Slovėnijos, Suomijos, Vengrijos ir Vokietijos delegacijų vardu

Taryba susipažino su Maltos delegacijos pateikta informacija sveikatos ir klimato kaitos klausimu, taip pat su Komisijos ir Kipro, Latvijos, Nyderlandų, Portugalijos, Slovėnijos ir Vengrijos delegacijų pastabomis.

c) Bendradarbiavimas ir mainai ilgalaikio COVID sindromo klausimais

 15513/1/23 REV 1

Vokietijos ir Nyderlandų delegacijų, kurioms pritarė Austrijos, Čekijos, Kipro, Liuksemburgo, Maltos, Portugalijos, Prancūzijos, Suomijos delegacijos, informacija

Taryba susipažino su Vokietijos ir Nyderlandų delegacijų pateikta informacija ilgalaikio COVID sindromo klausimais, taip pat su Komisijos ir Slovėnijos delegacijos pastabomis.

- d) **Medicinos priemonių reglamento ir Diagnostikos *in vitro* medicinos priemonių reglamento įgyvendinimas**
Prancūzijos delegacijos, kuriai pritarė Airijos, Austrijos, Belgijos, Čekijos, Italijos, Liuksemburgo, Nyderlandų, Suomijos ir Vokietijos delegacijos, informacija

 15385/2/23 REV 2

Taryba susipažino su Prancūzijos delegacijos pateikta informacija apie Medicinos priemonių reglamento ir Diagnostikos *in vitro* medicinos priemonių reglamento įgyvendinimą, taip pat su Komisijos ir Airijos, Belgijos, Italijos, Lenkijos, Maltos, Portugalijos, Slovėnijos, Vengrijos ir Vokietijos delegacijų pastabomis.

- e) **Iniciatyva „1+ milijonas genomų (1+MG)“ ir 2023–2027 m. 1+MG veiksmų gairių įgyvendinimas.**
Dabartinė padėtis
Estijos delegacijos, kuriai pritarė Suomijos delegacija, informacija

 15274/23

Taryba susipažino su Estijos delegacijos pateikta informacija apie iniciatyvą „1+ milijonas genomų (1+ MG)“ ir 2023–2027 m. 1+MG veiksmų gairių įgyvendinimą, taip pat su Komisijos ir Estijos bei Slovėnijos delegacijų pastabomis.

- f) **Bendras požiūris į sužeistų piliečių medicininę evakuaciją iš Gazos ir jos organizavimas**
Belgijos delegacijos, kuriai pritarė Airijos, Italijos, Liuksemburgo, Maltos, Nyderlandų, Portugalijos ir Prancūzijos delegacijos, informacija

 15423/2/23 REV 2

Taryba susipažino su Belgijos delegacijos pateikta informacija apie humanitarinę padėtį Gazoje, taip pat su Komisijos ir Airijos, Graikijos, Kipro, Lenkijos, Nyderlandų, Portugalijos, Slovėnijos ir Vokietijos delegacijų pastabomis.

- g) **Pirmininkaujančios valstybės narės konferencijos**
Pirmininkaujančios valstybės narės informacija

 15351/23

Pirmininkaujanti valstybė narė informavo Tarybą apie 2023 m. antrąjį pusmetį surengtas konferencijas.

- h) Derybos dėl tarptautinio susitarimo dėl pandemijų prevencijos, parengties joms ir reagavimo į jas ir dėl Tarptautinių sveikatos priežiūros taisyklių (2005 m.) papildomų pakeitimų

15370/23

Pirmininkaujančios valstybės narės ir Komisijos informacija

- i) Pirmininkausiančios valstybės narės darbo programa
Belgijos delegacijos informacija



Pirmasis svarstymas



Pirmininkaujančios valstybės narės pasiūlyti vieši debatai (Tarybos darbo tvarkos taisyklių 8 straipsnio 2 dalis)



Komisijos pasiūlymu grindžiamas punktas

PAREIŠKIMAS DĖL SU TEISĖKŪROS PROCEDŪRA SUSIJUSIO B PUNKTO,

IŠDĖSTYTO DOK. 15801/23

Dėl B punktu
sarašo 4 punkto:

Išvados dėl psichikos sveikatos
Patvirtinimas

VENGRIJOS PAREIŠKIMAS

„Vengrija pripažįsta ir propaguoja vyrų ir moterų lygybę pagal Vengrijos pagrindinį įstatymą, Europos Sąjungos pirminę teisę, principus ir vertybes, taip pat pagal iš tarptautinės teisės kylančius įsipareigojimus ir principus. Moterų ir vyrų lygybė Europos Sąjungos sutartyse įtvirtinta kaip viena iš pagrindinių vertybių. Vengrija, laikydamasi šių nuostatų ir nacionalinės teisės aktų, Tarybos išvadų dėl psichikos sveikatos projekte vartojamą sąvoką „lytis“ (angl. *gender*) aiškina kaip nuorodą į biologinę lytį (angl. *sex*), o sąvoką „lyčių lygybė“ – kaip nuorodą į lygių teisių ir galimybių moterims ir vyrams užtikrinimą.

Vengrija pareiškia, kad Tarybos išvadų dėl psichikos sveikatos projekto išnašoje minimas Komisijos komunikatas „Lygybės Sąjunga. 2020–2025 m. LGBTIQ asmenų lygybės strategija“ turėtų būti aiškinamas deramai atsižvelgiant į nacionalinę kompetenciją ir konkrečias aplinkybes kiekvienoje valstybėje narėje.“